

Amicala dai patoisan de Savegni, Fori et einveron

Autor(en): **Goumaz, M.-L.**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **30 (2003)**

Heft 122

PDF erstellt am: **22.05.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-244582>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch



Pages vaudoises

AMICALA DAI PATOISAN DE SAVEGNI, FORI et EINVERON

Quand bin mîmo fasâi on vretâblio tein de salyâfro, ûrant 60 à la tenâbllia statutéra dâo deçando 8 de mî 2003 à Fori. Po quemincî, tot lo mondo tsante l'Hymne vaudois, du que sti an sè fîtant pertot ein tsi no lè 200 z'an de la libèrachon dâo payî dè Vaud.

Lo bossî conte que l'a dû dècâissî po lo cinquantîmo, po la salyâte et que lâi a pas atant d'er-dzeint dein lo pion de lanna que l'an dèvant.

Avoué lè cotisachon, lè convocachon, noûtron bossî l'a prâo à fére et ye mereterâi onna corena de lorâi. Po lo raconsolâ, l'è dècidâ dè montâ la cotisachon de Fr 10.-- à Fr 15.--.

Lo presideint Fanfouet Lambelet, que guide l'Amicâla du 15 an, lyè son rappoo. Ye di guiéro l'è benhirâo dè vère que lè dzein s'interessant adî mé âo patois et vîgnant avoué plliésî ài tenâbllie.

2003 è annâie d'èlecchon à l'Amicâla. Lo vice-presideint lyè onna lettra yô que noûtron presideint balye sa dèmêchon. Lè z'autro meimbro dâo comitâ sant d'acc oo dè "reimbrèyî la niése". L'è M. Benjamin Monachon, de Rivaz, vègnolan et musicare, qu'è nommâ. Lo vice-presideint, Jean-Louis Chau-

bert vin presideint. Li, l'è dzà bossî -de l'Associachon vaudoise des amis du patois, bossî de la Fèdèraçhon remanda et interrégionâla dâi patoisân. Ein cougnâi tî lè z'adzî. Fanfouet Lambelet l'è nommâ presideint d'honneu et bin remachâ po tot cœin que l'a fé po lo patois et iè patoisan sein dèbreinlâ tandu 15 an. Que pouésse vouardâ la santâ et no galâ onco grand tein avoué sè galése poésî que sâ tant bin dere.

Lè Sansounet, deredzî pè B. MONACHON, Lè Ransignolette, l'ant tî tsantâ dè bon tieu.

Tant qu'âo tiu de la vêprâ, l'ant contâ, tsantâ, lyè dâi galé dere. Et pu, l'ant batolyî, batolyî... atant que lè tiolu quand revin lo forî! Ora, ein-an! Que vivant l'anchan et lo novî presideint!

M.-L.Goumaz

Savigny

Association vaudoise des Amis du Patois 50 ans d'activité

Présidée par M. Pierre Guex, l'Association vaudoise des Amis du Patois a tenu séance à l'Hôtel des Alpes.

Dans son rapport d'activité annuel, le président a rappelé qu'au milieu du XIXème siècle, le patois était le langage des gens simples et que ceux-ci s'en servaient pour se moquer entre eux des prétentieux « précauts » de Lausanne. Le patois était donc un outil de résistance ; il s'agit aujourd'hui d'en prendre conscience et de rendre au patois la valeur qu'il porte en lui et qu'il a perdue au fil du temps faute de locuteurs. Tout n'est pas perdu. Les rencontres interrégionales, dont celle de l'an dernier à Bruson dans le Val d'Aoste, et la venue à la ferme des Troncs